

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tanken Sie das Gerät nur im Freien und nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Funken.	Only refuel the device outdoors and away from open flames or sparks.	Faites le plein de l'appareil uniquement à l'extérieur et à l'écart des flammes nues ou des étincelles.	Rifornire il dispositivo solo all'aperto e lontano da fiamme libere o scintille.	Vul het apparaat uitsluitend buiten en uit de buurt van open vuur of vonken bij.	Reposte el dispositivo únicamente al aire libre y lejos de llamas o chispas.	Palivo do zařizení doplňujte pouze venku a mimo dosah otevřeného ohně nebo jisker.	Gorivo u uređaj dolijevajte samo na otvorenom i dalje od otvorenog plamena ili iskri.	Napravo polnite samo na prostem in stran od odprtega ognja ali isker.	A készüléket csak szabadban, nyílt lángtól és szikrától távol töltsse fel.
Verschütten Sie keinen Kraftstoff und wischen Sie verschütteten Kraftstoff sofort auf.	Do not spill fuel and wipe up any spilled fuel immediately.	Ne renversez pas de carburant et essuyez immédiatement tout carburant déversé.	Non versare il carburante e asciugare immediatamente il carburante versato.	Mors geen brandstof en veeg gemorste brandstof onmiddellijk op.	No derrame combustible y limpie inmediatamente el combustible derramado.	Nerolijte palivo a rozlité palivo ihned otřete.	Nemojte prolijevati gorivo i odmah obrišite proliveno gorivo.	Ne polivajte goriva in razlito gorivo takoj pobrišite.	Ne öntse ki az üzemanyagot, és azonnal törölje le a kiömlött üzemanyagot.
Lagern Sie den Kraftstoff in einem dafür vorgesehenen, zugelassenen Behälter.	Store the fuel in a designated, approved container.	Stockez le carburant dans un conteneur désigné et approuvé.	Conservare il carburante in un contenitore designato e approvato.	Bewaar brandstof in een daarvoor bestemde, goedgekeurde container.	Almacene el combustible en un contenedor designado y aprobado.	Palivo skladujte v určené, schválené nádobě.	Čuvajte gorivo u određenom, odobrenom spremniku.	Gorivo hranite v za to namenjeni, odobreni posodi.	Az üzemanyagot erre kijelölt, jóváhagyott tartályban tárolja.
Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für den Außeneinsatz und die Leistungsaufnahme des Geräts geeignet sind.	Only use extension cables that are suitable for outdoor use and the power consumption of the device.	Utilisez uniquement des rallonges adaptées à une utilisation en extérieur et à la consommation électrique de l'appareil.	Utilizzare solo prolunghe adatte all'uso esterno e al consumo energetico del dispositivo.	Gebruik alleen verlengkabels die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en het stroomverbruik van het apparaat.	Utilice únicamente cables de extensión que sean adecuados para uso en exteriores y el consumo de energía del dispositivo.	Používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné pro venkovní použití a spotřebu energie zařízení.	Koristite samo produžne kabele koji su prikladni za vanjsku upotrebu i potrošnju energije uređaja.	Uporablajte samo podaljške, ki so primerni za zunanjo uporabo in porabo energije naprave.	Csak olyan hosszabbító kábelt használjon, amely alkalmas kültéri használatra és a készülék energiafogyasztására.
Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschädigt wird und nicht in den Arbeitsbereich des Geräts gerät.	Make sure that the cable is not damaged and does not come into the working area of the device.	Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé et n'entre pas dans la zone de travail de l'appareil.	Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato e non entri nell'area di lavoro del dispositivo.	Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd raakt en niet in het werkgebied van het apparaat komt.	Asegúrese de que el cable no esté dañado y no entre en el área de trabajo del dispositivo.	Ujistěte se, že kabel není poškozen a nedostal se do pracovní oblasti zařízení.	Uvjerite se da kabel nije oštećen i da ne ulazi u radni prostor uređaja.	Prepričajte se, da kabel ni poškodovan in da ne pride v delovno območje naprave.	Ügyeljen arra, hogy a kábel ne sérüljön meg, és ne kerüljön a készülék munkaterületére.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.